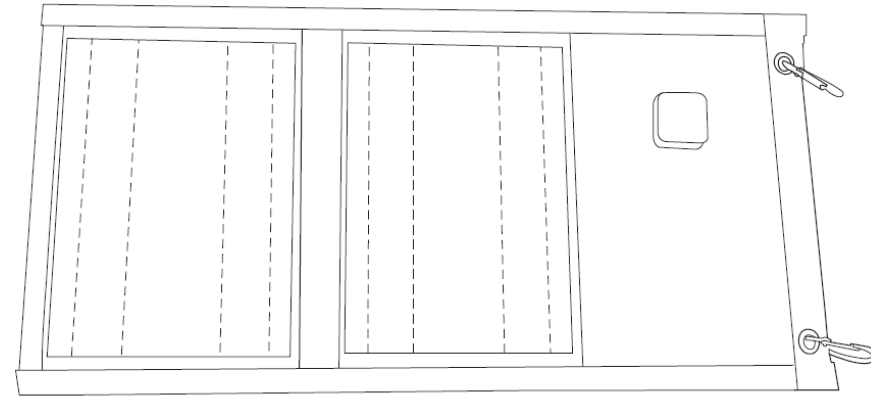
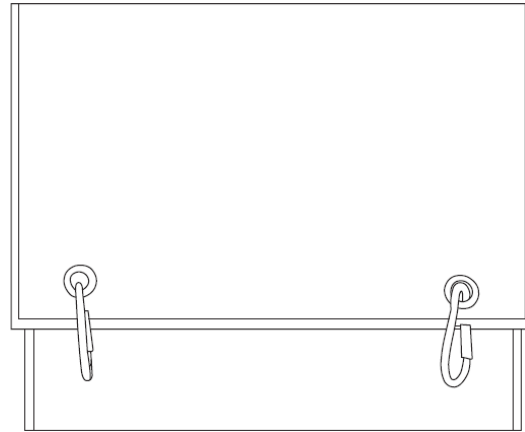


59896.01 / 89585

D Montagezeichnung

GB Mounting drawing

F Instruction de montage



D Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs des Produktes sind.
2. Die Pflege des Produktes beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
3. Reinigen Sie das Solarpanel mit einem weichen Tuch und mit etwas mildem Reinigungsmittel. Lassen Sie es vollständig trocknen. Verwenden Sie zum Reinigen weder ätzende Reinigungsmittel, aggressive Reiniger noch scharfe oder metallische Gegenstände. Die Beschichtung der Solarpanel ist sensibel und würde Schaden nehmen.
4. Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen.
5. Hängen Sie keine Gegenstände an das Solarpanel und decken Sie es nicht mit anderen Gegenständen ab.
6. Während des Tages wandeln die Solarpanel das einstrahlende Sonnenlicht in Elektrizität um. Die Leistungsfähigkeit der Solarpanel ist abhängig von der geografischen Lage, den Wetterbedingungen und der saisonbedingten Lichteinstrahlung. Solarpanel bekommen während der Wintermonate relativ wenig direkte Sonneneinstrahlung, daher wird die Performance im Winter wesentlich geringer sein.
7. Über den USB-Anschluss lassen sich USB-Geräte wie z.B. Smartphones laden. Verbinden Sie hierzu Ihr Gerät über ein USB-Kabel mit der USB-Buchse. Beachten Sie die unter „Technische Daten“ angegebenen Anschlusswerte.
8. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.

GB Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

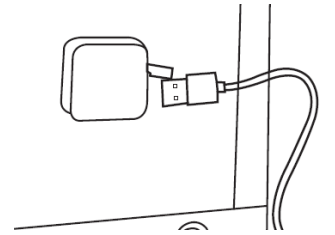
1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the product.
2. Maintenance of the product is limited to its surfaces. Moisture must not get into connection compartments or parts carrying mains voltage.
3. Clean the solar panels with a soft cloth and some mild detergent. Allow them to dry completely. Do not use corrosive cleaning agents, aggressive cleaners or sharp or metallic objects for cleaning. The coating of the solar panels is sensitive and would be damaged.
4. Avoid extreme environmental conditions and temperatures.
5. Do not hang any objects on the product and do not cover it with any other objects.
6. During the day, the solar panels convert the incoming sunlight into electricity. The performance of the solar panels depends on the geographical location, weather conditions and the level of seasonal daily light. Solar panels receive relatively little direct sunlight during the winter months, thus their performance will be much lower in winter.
7. USB devices, such as smartphones, can be charged using the USB port. Use an USB cable to connect your device to the USB port, while observing the USB connection values specified under "Technical data".
8. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.

F Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte du produit.
2. Le soin du produit se limite aux surfaces. Aucune humidité ne doit pénétrer dans les espaces de raccordement ou dans les pièces sous tension.
3. Nettoyez le panneau solaire à l'aide d'un chiffon doux et d'un peu de produit nettoyant doux. Laissez-le sécher complètement. N'utilisez pas de produits corrosifs, de nettoyants agressifs ou d'objets métalliques ou tranchants pour le nettoyage. Le revêtement du panneau solaire est sensible et serait endommagé.
4. Évitez les conditions extrêmes et les températures extrêmes.
5. Ne pas accrocher d'objets au panneau solaire et ne pas le recouvrir d'autres objets.
6. Pendant la journée, les panneaux solaires transforment la lumière du soleil en électricité. La performance des panneaux solaires dépend de la situation géographique, des conditions météorologiques et de l'ensoleillement saisonnier. Les panneaux solaires reçoivent relativement peu de lumière directe du soleil pendant les mois d'hiver, leur performance sera donc bien moindre en hiver.
7. La prise USB permet de charger des appareils USB tels que des smartphones. Pour ce faire, connectez votre appareil à la prise USB à l'aide d'un câble USB. Respectez les valeurs de connexion USB indiquées sous "Caractéristiques techniques".
8. Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point d'acceptation.

D Inbetriebnahme

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Kontrollieren Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
3. Stellen oder legen Sie die Solarpanel auf eine trockene, der Sonne zugewandten, Fläche. Eine Ausrichtung von 90° ggü. der Sonneneinstrahlung wird empfohlen. Alternativ kann das Produkt mit den beiliegenden Karabinern auch hängend angebracht werden. Achten Sie dabei unbedingt auf eine feste, sichere Anbringung.
4. Das Produkt ist mit einer USB-Anschlussbox ausgestattet. Über den USB-Anschluss können elektronische Geräte, z. B. Smartphones, aufgeladen werden. Ein USB-Kabel ist nicht im Lieferumfang enthalten. Benutzen Sie hierzu das passende Ladekabel Ihres elektronischen Gerätes. Beachten Sie zudem die unter „Technische Daten“ angeführten Spezifikationen.



GB Startup

1. Remove the product from the packaging.
2. Check if all parts are included.
3. Place or lay the solar panel on a dry surface facing the sun. An orientation of 90° to the sun is recommended. Alternatively, the product can also be suspended using the carabiners provided. Make sure that the product is firmly and securely attached.
4. The product is equipped with a USB connection box. Electronic devices, e. g. smartphones, can be charged via the USB connection. A USB cable is not included in the scope of delivery. Use the appropriate charging cable included with your electronic device. Also observe the specifications listed under "Technical data".

F Mise en service

1. Retirez le produit de l'emballage.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont présentes.
3. Placez ou posez le panneau solaire sur une surface sèche, orientée vers le soleil. Il est recommandé de l'orienter à 90° par rapport aux rayons du soleil. Il est également possible de suspendre le produit à l'aide des mousquetons fournis. Dans ce cas, veillez à ce que la fixation soit solide et sûre.
4. Le produit est équipé d'un boîtier de connexion USB. Le port USB permet de recharger des appareils électroniques tels que des smartphones. Un câble USB n'est pas compris dans la livraison. Utilisez à cet effet le câble de chargement adapté à votre appareil électronique. Veuillez également tenir compte des spécifications indiquées sous "Caractéristiques techniques".

D Technische Daten

Artikelnummer: 59896.01 / 89585
USB-Anschlusstyp: USB Typ A
USB-Anschlusswerte: USB 5Vd.c. max. 2A

GB Technical data

Product number: 59896.01 / 89585
USB port type: USB type A
USB port figures: USB 5Vd.c. max 2A

F Caractéristique techniques

Numéro de produit : 59896.01 / 89585
Type de connexion USB : USB type A
Valeurs de connexion USB : USB 5Vd.c. max 2A

D Hergestellt für:

GB Manufactured for:

F Produit pour :

LANDI Schweiz AG
Schulriederstrasse 5
CH-3293 Dotzigen
www.landi.ch

Landwelt GmbH
Einsteinallee 9
DE-77933 Lahr

Gamm Lux S.à.r.l.
1-3, rue F.W. Raiffeisen
L-2411 LUXEMBOURG

